



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 October 2014  
Russian  
Original: English

### Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека

**27/26**

### Национальные программы и права человека

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

*руководствуясь также* Всеобщей декларацией прав человека в качестве общего стандарта достижений для всех народов и всех наций,

*ссылаясь* на все соответствующие международные договоры по правам человека, в том числе на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

*ссылаясь также* на резолюцию 23/19 Совета по правам человека от 23 июня 2013 года о национальных программах и правах человека,

*напоминая далее* о том, что в Венской декларации и Программе действий и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup> государства подчеркнули, что в соответствии с Уставом они несут ответственность за развитие и поощрение уважения прав человека и основных свобод для всех без каких-либо различий по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения,

*принимая во внимание,* что государства обязаны включить свои обязательства по международному праву прав человека в свое внутреннее законодательство, с тем чтобы действия государств на национальном уровне были эффективно направлены на поощрение и защиту всех прав и основных свобод,

<sup>1</sup> Резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи.

GE.14-17882 (R) 141014 151014



\* 1 4 1 7 8 2 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



*отмечая*, что действия государств, направленные на поощрение, защиту и полную реализацию прав человека и основных свобод на национальном уровне, наиболее эффективны тогда, когда они полностью интегрированы в национальные программы в области прав человека,

*вновь подтверждая*, что все права человека являются неотъемлемыми, универсальными, неделимыми, взаимозависимыми и взаимосвязанными и что поэтому национальные программы, направленные на их поощрение и защиту, должны также оказывать взаимоусиливающее действие на их реализацию,

*признавая*, что каждое государство имеет право выбирать основу, которая лучше всего подходит для его конкретных потребностей на национальном уровне,

*признавая* важность международного сотрудничества для поддержки государств в процессе интеграции их обязательств и обязанностей по международному праву прав человека в национальное законодательство, а также разработки и осуществления национальных программ, направленных на полную реализацию прав человека и основных свобод,

*признавая* важную и конструктивную роль, которую национальные правозащитные учреждения и гражданское общество могут играть в процессе разработки и оценки воздействия национальных программ, направленных на поощрение, защиту и полную реализацию прав человека и основных свобод,

*принимая во внимание*, что техническое сотрудничество, предоставляемое Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по просьбе государств и в тесном сотрудничестве с ними с целью включения прав человека в национальные стратегии и программы, может стать полезным инструментом для поддержки соблюдения государствами их обязательств в области прав человека, а также процесса выполнения ими рекомендаций, вынесенных правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций,

*подтверждая*, что участие представителей всех секторов общества в обсуждении и разработке мер политики и программ, затрагивающих интересы населения, имеет решающее значение для успеха таких процессов,

*признавая*, что государственная политика, спланированная и сформулированная на основе подходов, подразумевающих совместное участие, имеет принципиальное значение для содействия уважению, обеспечению и осуществлению прав человека,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о вариантах технической помощи и создания потенциала для включения прав человека в национальные стратегии<sup>2</sup>;

2. *признает* усилия, предпринимаемые Управлением Верховного комиссара в области как технической помощи, так и создания потенциала, по просьбе государств и в тесном сотрудничестве с ними, с целью приведения законов, политики, институтов и практики в соответствие с их правозащитными обязательствами и обязанностями, выполнения принятых рекомендаций, вынесенных в ходе универсального периодического обзора, и осуществления даль-

<sup>2</sup> A/HRC/27/41.

нейших мер в связи с рекомендациями других правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций;

3. *рекомендует* государствам включать в свою национальную политику правозащитные аспекты, направленные на поощрение, защиту и полное осуществление прав человека и основных свобод;

4. *постановляет* организовать на своей двадцать восьмой сессии групповую дискуссию по вопросу о национальных программах и правах человека, уделяя особое внимание выводам, содержащимся в докладе<sup>2</sup>, и определяя проблемы, дальнейшее развитие и надлежащую практику в области всестороннего учета прав человека в национальных стратегиях и программах;

5. *просит* Управление Верховного комиссара подготовить краткий доклад о групповой дискуссии и представить его Совету по правам человека на его тридцатой сессии;

6. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.

40-е заседание  
26 сентября 2014 года

[Принята без голосования.]

---